

Zmluva o dielo

uzavretá v zmysle ustanovenia § 536 a nasledujúcich Obchodného zákonníka zmluvnými stranami:
(ďalej aj ako „zmluva“)

obchodné meno: **2create, s.r.o.**
sídlo: Háľkova 9, 831 03 Bratislava
IČO: 35 937 483
IČ DPH: SK2022010892
Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxx
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka číslo 36204/B
zastúpený: Ing. Martin Porada, konateľ

(ďalej len „**zhotoviteľ**“ alebo „**Dodávateľ**“)

a

obchodné meno: **Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.**
sídlo: Štefánikova 27, 814 99 Bratislava
IČO: 00 682 420
IČ DPH: SK2020804478
Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3010/B
zastúpený: Ing. Dušan Tomašec, predseda predstavenstva
Ing. Peter Ševčovic, podpredseda predstavenstva

(ďalej aj ako „**objednávateľ**“ alebo „**SZRB**“)

(spolu aj ako „**zmluvné strany**“)

nasledovne:

Preambula

Túto zmluvu uzatvárajú zmluvné strany ako výsledok verejného obstarávania na predmet zákazky:
„Tvorba propagačnej brožúry SZRB“
realizovanej postupom a v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní

I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať a odovzdať dielo bližšie špecifikované v článku II tejto zmluvy pre objednávateľa a záväzok objednávateľa toto dielo prevziať a zaplatiť zaň zhotoviteľovi cenu za dielo spôsobom a za podmienok stanovených touto zmluvou. Účelom tejto zmluvy je riadne a včas vyhotoviť Propagačnú brožúru SZRB, ktorej úlohou je zrozumiteľne a s prehľadom poskytnúť základné informácie o produktoch a službách poskytovaných objednávateľom.

II. Dielo

Vykonaním diela v zmysle tejto zmluvy sú práce súvisiace s tvorbou propagačnej brožúry podľa návrhu (ponuky) predloženého zhotoviteľom dňa 30.5.2016 na základe výzvy na predloženie ponuky na predmet obstarávania „Tvorba propagačnej brožúry SZRB“ (ďalej aj ako „propagačná brožúra“), a to:

- grafický návrh – koncept propagačnej brožúry (ďalej len „grafický návrh“),
- grafická úprava,
- obsahová a jazyková úprava podkladov (obsahovej náplne) predložených objednávateľom,
- vysporiadanie autorských práv za použitie grafiky,
- vytvorenie a použitie sprievodných textov,
- viacnásobné korektúry,

- g) iné práce vyplývajúce z návrhu,
- h) predloženie pilotného výtlačku na korektúry
- i) balenie a dodanie 3 000 ks predmetnej propagačnej brožúry v printovej forme,
- j) výrobu digitálnej verzie propagačnej brožúry

ako aj v zmysle nasledujúcej špecifikácie propagačnej brožúry:

- Formát: A4
- Počet strán: 12
- Väzba: V1
- Farba: 4+4
- Papier – obálka: 300 g
- Papier – vnútro: 150 g

III. Miesto odovzdania

Miestom odovzdania diela je sídlo objednávateľa.

IV. Termín odovzdania

1. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi:

- a) **grafický návrh – koncept propagačnej brožúry** na korektúru v elektronickej forme na adresu objednávateľa martin.hrusovsky@szrb.sk a erika.holesova@szrb.sk do 10 pracovných dní od zaslania podkladov objednávateľom v elektronickej forme na adresu zhotoviteľa javorova@2create.sk,
- b) **propagačnú brožúru – jej finálne spracované znenie** bližšie špecifikované v článku II tejto zmluvy do sídla objednávateľa najneskôr do 10 pracovných dní od schválenia grafického návrhu – koncept propagačnej brožúry objednávateľom, pričom schválenie bude zhotoviteľovi oznámené elektronicky na adresu javorova@2create.sk,
- c) **digitálnu verziu** propagačnej brožúry v elektronickej forme (pdf) na adresu objednávateľa martin.hrusovsky@szrb.sk a erika.holesova@szrb.sk do 5 pracovných dní od schválenia grafických podkladov objednávateľom.

2. Zhotoviteľ nie je v omeškaní v čase, ak nebude dielo odovzdané v termíne uvedenom v bode 1. tohto článku tejto zmluvy dodržaný z dôvodov prekážok na strane objednávateľa (najmä pri nedodržaní čl. VI bodu 1 tejto zmluvy alebo pri omeškaní objednávateľa s úhradou ceny za dielo alebo jej časti alebo z príčin, ktoré nemôže zhotoviteľ ovplyvniť).

V. Cena za dielo

1. Cena za predmet zmluvy podľa čl. I tejto zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1966 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Objednávateľ je povinný za riadne odovzdanie diela zaplatiť zhotoviteľovi na jeho účet č.: SK07 1100 0000 0026 2710 6086 vedený v Tatra banke, a.s. cenu za dielo vo výške: 2 450 Eur bez DPH, t.j. 2 940 Eur s DPH. Cena za dielo je konečná a zahŕňa všetky náklady a výdavky zhotoviteľa potrebné na vyhotovenie a/alebo dodanie diela objednávateľovi. Objednávateľ neposkytuje preddavky alebo zálohy na vyhotovenie a/alebo dodanie diela.

2. Cenu za dielo zaplatí objednávateľ po bezrozporovom prevzatí diela preberacím protokolom podľa čl. VII bod 2 a 3 tejto zmluvy, na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom, so splatnosťou 30 dní od doručenia faktúry do sídla objednávateľa. Prílohou faktúry bude fotokópia preberacieho protokolu. Faktúra musí obsahovať všetky zákonom stanovené náležitosti, v opačnom prípade je objednávateľ oprávnený vrátiť ju na prepracovanie alebo doplnenie zhotoviteľovi, lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej a úplnej faktúry.

3. V prípade omeškania so zaplatením ceny za dielo alebo jej časti, má zhotoviteľ voči objednávateľovi právo na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,04 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania a pri omeškaní s úhradou alebo jej časťou dlhším ako 30 dní je zhotoviteľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

4. Objednávateľ je oprávnený zadržať podľa rozsahu vád primeranú časť ceny pri odovzdaní diela s vadami a to až do ich riadneho odstránenia. V prípade, že sa zmluvné strany v preberacom protokole nedohodnú o výške zadržanej ceny diela, považuje sa za primeranú časť ceny, ktorú je objednávateľ oprávnený zadržať najmenej 50% ceny diela. Objednávateľ až do doby riadneho odstránenia vád diela nie je v omeškaní so zaplatením zadržanej časti ceny za dielo podľa ods. 3 tohto článku tejto zmluvy a zhotoviteľ nie je oprávnený z tohto dôvodu od tejto zmluvy odstúpiť.

5. Cena za dielo ako i jej časť sa považuje za zaplatenú dňom jej odpísania z účtu objednávateľa.

VI. Práva a povinnosti zmluvných strán.

1. Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť podľa jeho požiadaviek spočívajúcu najmä v poskytnutí správnych informácií, dostatočných podkladov potrebných k príprave a dodaniu diela, vo formáte vyžiadanom zhotoviteľom najneskôr do 5 dní od vyzvania zhotoviteľom a bez odkladu najneskôr do ďalšieho pracovného dňa reagovať na otázky a výzvy zhotoviteľa súvisiace s plnením tejto zmluvy. Za obsah poskytnutých podkladov a textov ich gramatickú správnosť, súlad s pravidlami pravopisu, správny a funkčný formát zodpovedá objednávateľ.

2. Objednávateľ je oprávnený vykonávanie diela kontrolovať.

3. Zhotoviteľ je povinný dielo dodať v slovenskom jazyku, v riadnej kvalite a včas.

4. Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávateľa na nevhodnosť pokynov alebo technické prekážky, ktoré môžu brániť riadnemu dodaniu diela.

5. Zhotoviteľ je oprávnený dielo vykonávať prostredníctvom iných osôb, má však zodpovednosť akoby dielo vykonával sám.

6. Zhotoviteľ zabezpečí vysporiadanie autorských práv tretích osôb za grafiky použité v súvislosti s predmetným dielom tak, aby objednávateľ mohol dielo riadne verejne používať k jeho obvyklému účelu ihneď po prevzatí diela.

7. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo bez časového a územného obmedzenia, v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. Objednávateľ je oprávnený na vlastné náklady zabezpečiť preklad diela do anglického jazyka a v tejto verzii dielo použiť v súlade s touto zmluvou.

8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že tretej osobe neudelí súhlas na použitie diela udelený touto zmluvou objednávateľovi a je povinný, ak nie je zmenami tejto zmluvy dohodnuté inak, sám sa zdržať použitia diela.

9. Cena za použitie diela objednávateľom je zahrnutá v cene za dielo v čl. V bod 1 tejto zmluvy.

10. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť na tretiu osobu ktorékoľvek zo svojich práv a/alebo povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

11. Dodávateľ sa zaväzuje oznámiť objednávateľovi vopred ak je to možné, inak najneskôr do 2 pracovných dní od vzniku oznamovanej skutočnosti že:

- nezaplatí DPH alebo jej časť súvisiacu s úhradou podľa tejto zmluvy,
- sa stal/stane neschopným zaplatiť akúkoľvek inú DPH alebo jej časť v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení (ďalej aj ako „zákon o DPH“),
- protihodnota za plnenie uvedená na faktúre je bez ekonomického opodstatnenia neprimerane vysoká alebo neprimerane nízka a/alebo,

- je zverejnený v zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH vedenom na portáli Finančnej správy SR.

12. Skutočnosti uvedené podľa predchádzajúceho bodu je Dodávateľ povinný oznámiť objednávateľovi zároveň pri:

- dodaní zákazky alebo jej časti, a/alebo,
- aj pri doručení faktúry /daňového dokladu na základe ktorého má byť zaplatená cena/odmena za dodaný predmet zmluvy.

13. V prípade, ak:

- Dodávateľ nedodrží svoj záväzok podľa bodu 11 tohto článku zmluvy a/alebo,
- nastane akákoľvek skutočnosť, na základe ktorej vznikne objednávateľovi zákonné ručenie za Dodávateľa podľa zákona o DPH a /alebo,
- podľa zistenia objednávateľa je Dodávateľ zverejnený v zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH vedenom na portáli Finančnej správy SR,

objednávateľ:

- a) nie je povinný prevziať zákazku alebo jej časť podľa zmluvy, pričom sa zmluvné strany dohodli, že zo strany objednávateľa nedôjde k porušeniu zmluvy, nedostane sa do omeškania s plnením akejkoľvek povinnosti podľa tejto zmluvy a Dodávateľ nie je oprávnený uplatniť voči objednávateľovi žiadne zmluvné alebo zákonné sankcie a/alebo zodpovednosť za škodu a /alebo,
- b) je oprávnený od zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou a/alebo,
- c) nie je povinný zaplatiť vyhotovenú a/alebo doručенú faktúru podľa tejto zmluvy, pričom sa zmluvné strany dohodli, že zo strany objednávateľa nedôjde k porušeniu zmluvy, nedostane sa do omeškania s plnením akejkoľvek povinnosti podľa tejto zmluvy a Dodávateľ nie je oprávnený uplatniť voči objednávateľovi žiadne zmluvné alebo zákonné sankcie a/alebo zodpovednosť za škodu a/alebo,
- d) je oprávnený žiadať od Dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške zodpovedajúcej výške odmeny dohodnutej podľa tejto zmluvy a/alebo,
- e) je oprávnený poukázať Dodávateľovi na účet iba dohodnutú cenu zmluvného plnenia bez DPH. V tomto prípade objednávateľ sumu zodpovedajúcu výške DPH z ceny zmluvného plnenia uvedenú na faktúre poukáže (i) v zákonom stanovenej lehote splatnosti dane alebo (ii) po lehote splatnosti dane, avšak pred tým ako je vydané rozhodnutie podľa § 69b zákona o DPH priamo na osobný daňový účet Dodávateľa vedený v Štátnej pokladnici zistený prostredníctvom portálu vedenom daňovou sekciou Finančného riaditeľstva SR. Objednávateľ platbu DPH na osobný daňový účet Dodávateľa označí náležitým spôsobom podľa všeobecne záväzného predpisu, oznámi správcovi dane číslo faktúry z ktorej DPH uhradza a identifikačné číslo Dodávateľa. Pre vylúčenie pochybností úhradou dohodnutej ceny zmluvného plnenia bez DPH na účet Dodávateľa a sumy zodpovedajúcej výške DPH na osobný daňový účet Dodávateľa sa rozumie povinnosť objednávateľa zaplatiť Dodávateľovi fakturovanú cenu za splnenú.

14. Objednávateľ je oprávnený na postup podľa predchádzajúceho bodu 13 aj vtedy, ak bol dôvod jeho uplatnenia dodatočne odstránený.

15. Uplatnené zmluvné sankcie nemajú vplyv na povinnosť Dodávateľa vrátiť objednávateľovi to, čo objednávateľ plnil ako ručiteľ za Dodávateľa podľa zákona o DPH.

16. Dodávateľ sa zaväzuje zaplatiť objednávateľovi v plnom rozsahu sumu, ktorú zaplatí objednávateľ ako ručiteľ na základe rozhodnutia daňového úradu podľa zákona o DPH (ďalej aj ako „nezaplatená daň“), v lehote 8 (ôsmich) dní od doručenia výzvy objednávateľa.

17. V prípade, ak je Dodávateľ v omeškaní s vrátením nezaplatenej dane alebo jej časti objednávateľovi, zaväzuje sa zaplatiť objednávateľovi na základe jeho výzvy úrok z omeškania vo výške podľa platných právnych predpisov.

VII. Odovzdanie diela, zodpovednosť za vady a zmluvná pokuta

1. Objednávateľ je povinný riadne zhotovené dielo prevziať.
2. Pri prevzatí diela bude zmluvnými stranami vyhotovený písomný preberací protokol.
3. Preberací protokol bude obsahovať najmä:
 - základné údaje o diele,
 - počet dodaných printových výtlačkov,
 - súpis zistených väd a nedorobkov,
 - lehoty na odstránenie väd a nedorobkov,
 - prehlásenie strán o tom, že zhotoviteľ dielo odovzdá a objednávateľ dielo preberá,
 - podpisy oprávnených zástupcov zmluvných strán.
4. Pri omeškaní s odovzdaním diela zhotoviteľom, má objednávateľ právo na zľavu z ceny diela vo výške 0,04 % z celkovej ceny za dielo dohodnutej v článku V bod 1 tejto zmluvy za každý deň omeškania v prípade, ak omeškanie nevzniklo i pričinením objednávateľa. Tým nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, ktorá vznikne objednávateľovi nesplnením záväzku zhotoviteľa z tejto zmluvy a/alebo porušením povinnosti zhotoviteľa vyplývajúcej z tejto zmluvy.
5. Pri porušení ktoréhokoľvek záväzku podľa čl. IV. ods. 1 tejto zmluvy, takým spôsobom, že omeškanie s jeho plnením bude dlhšie ako 15 dní, má objednávateľ voči zhotoviteľovi nárok aj na zmluvnú pokutu vo výške 20 % z ceny diela uvedenej v čl. V ods. 1 tejto zmluvy a to za každé takéto porušenie samostatne.
6. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dodaný predmet zmluvy v čase prechodu nebezpečenstva škody na objednávateľa. Zhotoviteľ zodpovedá za akúkoľvek vadu odovzdaného diela, ak je spôsobená porušením jeho povinnosti.
7. V prípade vzniku vady odovzdaného diela, má objednávateľ nároky v zmysle § 436 až 441 Obchodného zákonníka. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri vadách, na ktoré sa jeho zodpovednosť za vady vzťahuje, tieto odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 10 dní od oznámenia vady objednávateľom.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody podľa tejto zmluvy do 15 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy objednávateľa.

VIII. Nebezpečenstvo škody a vlastnícke právo k dielu

1. Nebezpečenstvo škody na diele a jeho častiach znáša zhotoviteľ a na objednávateľa prechádza prevzatím diela preberacím protokolom.
2. Vlastnícke právo k dielu (vrátane užívacieho práva) prechádza na objednávateľa bezrozporovým prevzatím diela preberacím protokolom.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia. Objednávateľ je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej aj ako „zákon“) a táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle zákona a v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka, preto táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že zverejnenie zmluvy zabezpečí objednávateľ do 5 pracovných dní od jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zhotoviteľ súhlasí so zverejnením zmluvy v zmysle zákona, pričom vyhlasuje, že zmluva neobsahuje informácie, ktoré by nebolo možné zverejniť resp. sprístupniť a to najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo,

daňové tajomstvo a pod. a v prípade, že také informácie obsahuje dáva objednávateľovi súhlas tieto informácie v zmysle zákona zverejniť resp. sprístupniť.

2. Táto zmluva môže byť zmenená iba na základe súhlasu oboch zmluvných strán písomnou formou prostredníctvom dodatkov.

3. Na vzťahy upravené touto zmluvou sa používajú ustanovenia Obchodného zákonníka o zmluve o dielo.

4. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, po 2 pre každú zmluvnú stranu.

5. V prípade doručovania písomností sa v pochybnostiach má za to, že písomnosť bola zmluvnej strane doručená tretím dňom po dni jej odoslania druhou zmluvnou stranou na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a to aj v prípade, že sa zásielka vráti ako nedoručená.

6. Trvanie zmluvy je do 31.10.2016.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli na základe vážnej a slobodnej vôle, s jej znením sa oboznámili, obsahu porozumeli a na znak súhlasu potvrdili svojimi podpismi.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

zhotoviteľ:

objednávateľ:

.....
Ing. Martin Porada
konateľ
2create, s.r.o.

.....
Ing. Dušan Tomašec
predseda predstavenstva
Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.

.....
Ing. Peter Ševčovic
podpredseda predstavenstva
Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.